

Informationen für Eltern:

Nie wieder Angst vor Spritzen?

Emla – der Schutz vor schmerzhaften Nadeleinstichen.
Die weltweit am meisten verkaufte
2-in-1*-Schmerzprotektion auf der Haut.¹



Emla
Lidocain Prilocain

* Wirkstoffkombination Lidocain + Prilocain

Was ist Emla?

Emla wird äußerlich auf der Haut aufgetragen und setzt das Schmerzempfinden herab.

Emla ist ein frei verkäufliches Arzneimittel für die oberflächliche Anwendung auf der Haut.² Es besteht aus zwei Wirkstoffen Lidocain und Prilocain.

In welchen Darreichungsformen gibt es Emla?

Emla wird als Pflaster und Creme angeboten und ist rezeptfrei in Apotheken erhältlich.

Wie wirkt Emla?

Nachdem die Emla Creme auf die Haut aufgetragen wurde, verteilen sich die Wirkstoffe Lidocain und Prilocain in der obersten Hautschicht.

In dieser Hautschicht befinden sich sogenannte „Schmerzrezeptoren“, welche den Schmerz „erfassen“ und zum Gehirn weiterleiten.

Die beiden Wirkstoffe blockieren genau diese Schmerzreizleitung für eine gewisse Zeitspanne. Somit wird das Schmerzempfinden herabgesetzt.

Übrigens: Im Gegensatz zu einer Tablette wird der Schmerz durch Emla nur lokal, das heißt an der angewandten Stelle und nicht im ganzen Körper reduziert.

Wie wird Emla richtig angewendet?

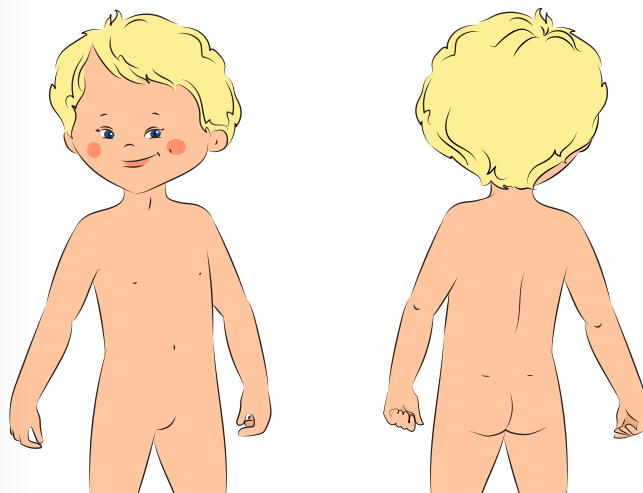
Pflaster: Ein oder mehrere Pflaster auf die zu behandelnden Hautstellen aufkleben und für 1–5 Stunden einwirken lassen (je nach Alter des Kindes, siehe Tabelle).³

Creme: Eine dicke Cremeschicht auf die Haut auftragen und mit einem luftdichten Verband aus Kunststoffolie abdecken (die genaue Dosierung entnehmen Sie bitte der Packungsbeilage).²

Anwendung Pflaster³

1. Das Pflaster mindestens 1 Stunde vor dem geplanten Eingriff aufbringen
2. Nach Entfernen der Schutzhülle das Pflaster auf die zu behandelnde Hautstelle aufkleben. Fragen Sie zur Position im Vorfeld Ihren Kinderarzt.
3. Das Pflaster entlang des Randes fest andrücken, dabei die Pflastermitte aussparen
4. Das Pflaster nicht zerschneiden oder anderweitig zerteilen
5. Für 1 bis 5 Stunden einwirken lassen

Hier kann Ihr Kinderarzt die Stelle markieren, an der das Pflaster aufgeklebt werden soll.



Anwendung des Emla-Pflasters³

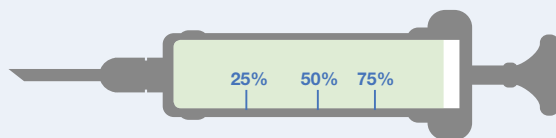
Altersgruppe	Eingriff	Anwendung
Neugeborene und Säuglinge 0 – 2 Monate	kleinere Eingriffe, z. B. Einführen von Nadeln und chirurgische Behandlung von lokalen Läsionen	nicht mehr als ein Pflaster für eine Stunde
Säuglinge 3 – 11 Monate		bis zu zwei Pflaster für eine Stunde
Kleinkinder und Kinder 1 – 5 Jahre		bis zu 10 Pflaster 1 – 5 Stunden
Kinder 6 – 11 Jahre		bis zu 20 Pflaster 1 – 5 Stunden

Wie erfolgreich ist die Emla-Anwendung?

In einer Beobachtungsstudie wurde nachgewiesen, dass Emla Creme die Schmerzen im Vergleich zur Kontrollgruppe deutlich lindern konnte (siehe Grafik unten).

Emla lindert den Einstichschmerz bei Kindern⁴

Emla



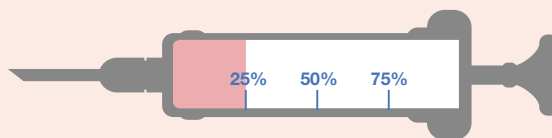
91% der Kinder waren schmerzfrei



94%* der Eingriffe verliefen „problemlos“

Kontrollgruppe

(ohne Emla oder ein anderes Lokalanästhetikum)



25% der Kinder waren schmerzfrei



60%* der Eingriffe verliefen „problemlos“

Beobachtungsstudie. Emla Creme 5% (n = 184), Kontrollgruppe (n = 20). Applikationsdauer mind. 60 Minuten.²

*Bewertung durch medizinisches Personal

Hilft Emla wirklich, den Schmerz zu lindern?

Eine speziell bei Kindern durchgeführte Studie belegt, dass Emla die Anzahl von weinenden Kindern und die Dauer des Weinsens bei einer Impfung deutlich verringern kann.⁵

Warum ist schmerzarmes Impfen wichtig?

Schmerzarmes Impfen rückt immer mehr in den Fokus, da Impfungen Stress und Angst bei Kindern verursachen können.⁶

Was gibt es zu beachten?⁷

Emla ist im Allgemeinen gut verträglich – dennoch darf es in bestimmten Fällen nicht angewendet werden, zum Beispiel:

- bei allergischen Reaktionen gegen Lidocain oder Prilocain oder andere ähnlich Lokalanästhetika
- beim Vorliegen folgender Krankheiten: „Glukose-6-phosphat-Dehydrogenasemangel“, „Methämoglobinämie“ oder „atopische Dermatitis“
- bei Herzrhythmusstörungen, wenn bestimmte Medikamente angewendet werden
- auf offenen Wunden

Emla sollte nicht in die Augen gelangen.

Hautreaktionen in Form von Blässe und anschließender Rötung sind aufgrund der enthaltenen Wirkstoffe zu erwarten.³

Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.





Referenzen

- 1 IMS-Daten 2015
- 2 Fachinformation Emla Creme, Stand: November 2017
- 3 Fachinformation Emla Pflaster, Stand: November 2017
- 4 Gwetu, Use of Emla cream as a topical anaesthetic before venepuncture procedures in field surveys; SAMJ, July 2015, Vol 105 No 7
- 5 Abuelkheir, Emla cream: A pain-relieving strategy for childhood vaccination; Journal of Intern Medicine Research, 2014. Vol 42
- 6 Terhardt, Schmerzreduktion beim Impfen; Monatszeitschrift Kinderheilkunde 11/2016
- 7 Gebrauchsinformation Stand: November 2017

Emla 25 mg/g + 25 mg/g Creme | Emla Pflaster

Anwendungsgebiete: Oberflächenanästhesie der Haut bei Erwachsenen sowie bei Kindern und Jugendlichen im Zusammenhang mit: a) der Einführung von Nadeln, z. B. von i.v.-Kathetern oder bei Blutentnahmen; b) chirurgischen Eingriffen an der Hautoberfläche. *Emla Creme zusätzlich:* Oberflächenanästhesie der genitalen Schleimhaut, z. B. vor chirurgischen Eingriffen an der Hautoberfläche oder vor einer Infiltrationsanästhesie; bei Erwachsenen und Jugendlichen ≥ 12 Jahren. Oberflächenanästhesie von Bein-Ulcera zur Erleichterung der mechanischen Wundreinigung/Debridement nur bei Erwachsenen. **Warnhinweise:** Enthält Macrogolglycerolhydroxystearat (Ph.Eur.). **Apothekenpflichtig. Stand: November 2017.** Aspen Pharma Trading Limited, 3016 Lake Drive, Citywest Business Campus, Dublin 24, Irland. Mitvertrieb: Aspen Germany GmbH, Montgelasstraße 14, 81679 München www.aspenpharma.eu, Medical Hotline: 030 56796862 E-Mail: aspenmedinfo@professionalinformation.co.uk

Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

Trademarks are owned by or licensed to the Aspen group of companies.
© 2018 Aspen group of companies or its licensor. All rights reserved.

DE-EML-0618-0426 07.2018
Mat.-Nr.: 493130PD015A

Aspen Germany GmbH
Montgelasstraße 14
81679 München

